

# Ciclo de Conferencias



UNIVERSIDAD DE  
CASTILLA-LA MANCHA

## ESCUELA DE TRADUCTORES DE TOLEDO

Palacio del Cardenal Lorenzana, 1.  
45071 Toledo  
Telf.: 925 26 88 00.  
Fax: 925 22 64 16



Patronato Universitario de Toledo



FUNDACION EUROPEA DE LA CULTURA

Lunes 11 de septiembre (19:00 H)

Panorama de los estudios hebraicos y las traducciones del hebreo a las lenguas peninsulares por *Manuel Forcano*.

Martes 12 de septiembre (19:00 H)

Traducir la lengua albanesa. Entre la exploración y la restauración por *Ramón Sánchez Lizarralde*.

Miércoles 13 de septiembre (12:30 H)

La lengua y la ciudad, (en árabe) por *Jalid Ziyada*.

Miércoles 13 de septiembre (19:00 H)

La traducción literaria (en francés) por *Françoise Wuilmart*.

Jueves 14 de septiembre (19:00 H)

¿La mirada o la voz? diálogo en torno a la traducción por *Aline Shulman* y *Malika Embarek*.

Viernes 15 de septiembre (19:00 H)

Mesa redonda con la participación de *Jalid Ziyada* y los traductores a cinco lenguas europeas de su obra "Yawm al-yumu' a yawm al-Ahad" (Viernes, domingo).

Lunes 18 de septiembre (17:00 H)

Orientalismo, exotismo y traducción: Aproximación a las dificultades de la traducción cultural por *Ovidio Carbonell*.

TA 202931

4049183

CB

CIC

1995

CAJA 52